

01	A	B	C	D	E
02	A	B	C	D	E
03	A	B	C	D	E
04	A	B	C	D	E
05	A	B	C	D	E
06	A	B	C	D	E
07	A	B	C	D	E
08	A	B	C	D	E
09	A	B	C	D	E
10	A	B	C	D	E
11	A	B	C	D	E
12	A	B	C	D	E
13	A	B	C	D	E

14	A	B	C	D	E
15	A	B	C	D	E
16	A	B	C	D	E
17	A	B	C	D	E
18	A	B	C	D	E
19	A	B	C	D	E
20	A	B	C	D	E
21	A	B	C	D	E
22	A	B	C	D	E
23	A	B	C	D	E
24	A	B	C	D	E
25	A	B	C	D	E
26	A	B	C	D	E

27	A	B	C	D	E
28	A	B	C	D	E
29	A	B	C	D	E
30	A	B	C	D	E
31	A	B	C	D	E
32	A	B	C	D	E
33	A	B	C	D	E
34	A	B	C	D	E
35	A	B	C	D	E
36	A	B	C	D	E
37	A	B	C	D	E
38	A	B	C	D	E
39	A	B	C	D	E

PRACTICE QUESTIONS

CSMLS - The Canadian Society For Medical Laboratory Science / La Société canadienne de science de laboratoire médical

CYF

Diagnostic Cytology French

EDITION

Demo

QUESTIONS

9

ISSUED

September 3, 2026

Before you begin

What this is

9 practice questions for CSMLS - The Canadian Society For Medical Laboratory Science / La Société canadienne de science de laboratoire médical **CYF**, each with its answer key and an explanation. Answer a question before you read its key — the explanation is worth more once you have committed.

If something looks wrong

Send us three things and we will check it:

- the exam code, **CYF**
- the question number
- the email address on your order

Write to **support@mometrix.net**. We reply within one business day.

Licence

This file is licensed to one person. Sharing or republishing it, in whole or in part, ends that licence.

QUESTION 1

SINGLE CHOICE

Une patiente de 32 ans subit un test Pap de routine. Le cytotechnologiste observe des cellules endocervicales avec un cytoplasme finement vacuolisé et des noyaux légèrement augmentés de volume contenant une petite nucléole. Le fond du frottis est propre. Quelle interprétation reflète le mieux ces observations selon le système Bethesda ?

- ☐ A Atypies des cellules malpighiennes de signification indéterminée (ASC-US)
- ☒ B Modifications cellulaires bénignes : métaplasie tubaire
- ☐ C Modifications cellulaires bénignes : métaplasie malpighienne
- ☐ D Atypies des cellules glandulaires (AGC)

ANSWER B

WHY Les cellules endocervicales avec cytoplasme finement vacuolisé, noyaux légèrement augmentés et petit nucléole, sur fond propre, correspondent aux caractéristiques classiques de la métaplasie tubaire, une modification bénigne. L'ASC-US concerne les cellules malpighiennes, et l'AGC impliquerait des atypies glandulaires plus prononcées. La métaplasie malpighienne produit des cellules plates polyédriques, non vacuolisées.

QUESTION 2 SINGLE CHOICE

Lors de l'examen d'un frottis cervico-vaginal, le cytotechnologiste observe des cellules malpighiennes superficielles et intermédiaires montrant un halo cytoplasmique périnucléaire bien défini avec condensation périphérique du cytoplasme. Quel agent infectieux est le plus probablement responsable de ces changements ?

- ☐ A Trichomonas vaginalis
- ☒ B Candida albicans
- ☐ C Gardnerella vaginalis
- ☐ D Actinomyces israelii

ANSWER B

WHY L'aspect de halo périnucléaire net avec condensation cytoplasmique périphérique (effet « pseudohalo ») est caractéristique de l'infection à Candida albicans, où l'on peut également observer des pseudohyphes et des levures bourgeonnantes. Trichomonas vaginalis montre des flagellés piriformes, Gardnerella vaginalis produit des « cellules clés » (clue cells), et Actinomyces israelii forme des filaments bactériens enchevêtrés.

QUESTION 3 MULTIPLE CHOICE

Quelles lésions cytologiques malpighiennes sont considérées comme des lésions malpighiennes intraépithéliales de haut grade (HSIL) selon le système Bethesda ? (Choisissez deux.)

- ☐ A Atypies des cellules malpighiennes ne permettant pas d'exclure une lésion malpighienne intraépithéliale de haut grade (ASC-H)
- ☒ B Dysplasie malpighienne modérée (CIN 2)
- ☐ C Carcinome malpighien invasif
- ☒ D Dysplasie malpighienne sévère (CIN 3)

ANSWER B - D

WHY Dans le système Bethesda, les HSIL regroupent la dysplasie modérée (CIN 2) et la dysplasie sévère/carcinome in situ (CIN 3). L'ASC-H est une catégorie d'atypie, pas une HSIL proprement dite. Le carcinome malpighien invasif est classé séparément comme carcinome malpighien dans la catégorie des tumeurs malignes.

QUESTION 4

SINGLE CHOICE

Selon les critères du système Bethesda pour l'adéquation du spécimen, un frottis cervico-vaginal conventionnel est considéré comme satisfaisant lorsqu'il contient :

- ☐ A Au moins 100 cellules malpighiennes bien préservées et bien visualisées
- ☒ B Au moins 5 000 cellules malpighiennes bien préservées et bien visualisées
- ☐ C Au moins 10 amas de cellules endocervicales
- ☐ D Au moins 1 000 cellules glandulaires endocervicales

ANSWER B

WHY Le système Bethesda exige un minimum d'environ 5 000 cellules malpighiennes bien préservées et bien visualisées pour qu'un frottis conventionnel soit considéré comme satisfaisant pour l'évaluation. La présence de cellules endocervicales ou de métaplasie est souhaitable mais pas obligatoire pour l'adéquation. Pour les préparations en milieu liquide, le minimum est d'environ 5 000 cellules également.

QUESTION 5

SINGLE CHOICE

Un frottis cervico-vaginal montre des cellules isolées et en petits amas tridimensionnels, avec des noyaux excentrés, un cytoplasme vacuolisé contenant parfois des neutrophiles intracytoplasmiques, et une anisocaryose marquée. Ces caractéristiques sont les plus évocatrices de :

- ☐ A Adénocarcinome endocervical in situ
- ☒ B Métastase d'un adénocarcinome extra-utérin (possiblement ovarien ou mammaire)
- ☐ C Carcinome malpighien invasif bien différencié
- ☐ D Hyperplasie microglandulaire endocervicale

ANSWER B

WHY Les cellules malignes isolées et en petits amas tridimensionnels, avec cytoplasme vacuolisé, neutrophiles intracytoplasmiques (phénomène d'empéripolèse) et anisocaryose marquée, sont typiques d'un adénocarcinome extra-utérin métastatique (ovarien, mammaire ou gastro-intestinal). L'adénocarcinome endocervical in situ conserve une architecture en bandes ou rosettes avec moins de cellules isolées. L'hyperplasie microglandulaire montre des cellules uniformes sans atypies marquées.

QUESTION 6

SINGLE CHOICE

Lors de l'examen cytologique d'un frottis cervico-vaginal, le cytotechnologiste identifie des cellules malpighiennes isolées et en groupes tridimensionnels lâches, dont la taille correspond à celle des cellules intermédiaires, avec des noyaux légèrement augmentés, une hyperchromasie modérée et un rapport nucléo-cytoplasmique légèrement élevé. Ces caractéristiques sont le plus compatibles avec :

- ☒ **A** Une lésion malpighienne intraépithéliale de bas grade (LSIL)
- ☐ **B** Une lésion malpighienne intraépithéliale de haut grade (HSIL)
- ☐ **C** Des cellules malpighiennes atypiques de signification indéterminée (ASC-US)
- ☐ **D** Une métaplasie malpighienne immature

ANSWER A

WHY Les LSIL se caractérisent par des cellules matures superficielles ou intermédiaires montrant un noyau élargi (au moins 3 fois la taille d'un noyau normal de cellule intermédiaire), une hyperchromasie modérée, un rapport N/C légèrement augmenté et des irrégularités du contour nucléaire. La taille cellulaire correspondant à celle des cellules intermédiaires et les noyaux modérément hyperchromatiques orientent vers LSIL plutôt que HSIL, où les cellules sont plus immatures, plus petites, avec un rapport N/C beaucoup plus élevé. L'ASC-US, quant à elle, désigne des atypies nucléaires insuffisantes pour classer la lésion.

QUESTION 7

SINGLE CHOICE

Un frottis cervico-vaginal en milieu liquide présente des cellules glandulaires endocervicales en plaques et en petits amas tridimensionnels, avec des noyaux légèrement augmentés, une légère hyperchromasie et un rapport nucléo-cytoplasmique discrètement élevé, sans toutefois atteindre les critères d'un adénocarcinome endocervical in situ. Selon le système Bethesda, cette constatation doit être catégorisée comme :

- ☒ **A** Cellules glandulaires atypiques (AGC)
- ☐ **B** Cellules malpighiennes atypiques de signification indéterminée (ASC-US)
- ☐ **C** Adénocarcinome endocervical in situ (AIS)
- ☐ **D** Lésion malpighienne intraépithéliale de haut grade (HSIL)

ANSWER A

WHY Le système Bethesda classe ces observations comme « AGC » (Atypical Glandular Cells) lorsque les atypies nucléaires sont présentes dans les cellules glandulaires endocervicales mais sont insuffisantes pour poser un diagnostic d'adénocarcinome in situ (AIS) ou d'adénocarcinome invasif. Les critères incluent des noyaux légèrement augmentés, une légère hyperchromasie et un rapport N/C discrètement élevé. Un diagnostic d'AIS exige des critères plus marqués, notamment des rosettes, une distribution palissadique et des noyaux plus hyperchromatiques.

QUESTION 8

SINGLE CHOICE

Selon les critères du système Bethesda pour l'adéquacité du spécimen, un frottis cervico-vaginal conventionnel est considéré « satisfaisant pour évaluation » lorsqu'il répond à certaines conditions minimales. Laquelle des conditions suivantes est correcte ?

- ☐ A Le frottis doit contenir au moins 10 cellules glandulaires endocervicales bien conservées
- ☒ B Le frottis doit contenir au moins 8 000 à 12 000 cellules malpighiennes bien conservées et bien visualisées
- ☐ C Le frottis doit obligatoirement contenir des cellules de la zone de transformation dans tous les cas
- ☐ D Le frottis doit être coloré uniquement par la technique de Papanicolaou

ANSWER B

WHY Selon le système Bethesda, un frottis cervico-vaginal conventionnel est considéré satisfaisant pour évaluation lorsqu'il contient au moins 8 000 à 12 000 cellules malpighiennes bien conservées et bien visualisées. La présence de cellules endocervicales/de la zone de transformation est signalée séparément mais n'est pas une condition absolue d'adéquacité. La coloration peut être réalisée selon diverses méthodes.

QUESTION 9

SINGLE CHOICE

Un frottis cervico-vaginal montre des cellules isolées et en petits groupes tridimensionnels, avec un rapport nucléo-cytoplasmique nettement élevé, une hyperchromasie nucléaire marquée, des irrégularités du contour nucléaire et un cytoplasme immature de type basaloïde/parabasal. Ces caractéristiques correspondent le mieux à :

- ☐ A Lésion malpighienne intraépithéliale de bas grade (LSIL)
- ☒ B Lésion malpighienne intraépithéliale de haut grade (HSIL)
- ☐ C Métaplasie malpighienne immature
- ☐ D Cellules malpighiennes atypiques ne permettant pas d'exclure une lésion de haut grade (ASC-H)

ANSWER B

WHY Les HSIL se caractérisent par des cellules atypiques isolées, en groupes ou en syncytiums, dont la taille correspond à celle des cellules basales ou parabasales, avec un rapport N/C très élevé, une hyperchromasie marquée, des irrégularités du contour nucléaire et un cytoplasme immature. Ces critères sont clairement différents de ceux du LSIL (cellules matures, rapport N/C modérément élevé) et de la métaplasie immature bénigne (absence d'hyperchromasie marquée et d'irrégularités).